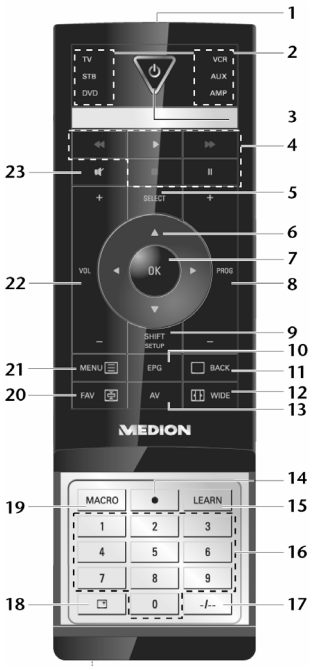
Vista general del aparato



1. Diodos infrarrojos
2. Indicadores LED para las diferentes fuentes
3. Encender o apagar el aparato

4. Reproducción
   ◀◀ retroceso rápido; ▶▶ avance rápido; ▶ reproducción
   ■ reproducción-STOP; ❚❚ reproducción-PAUSE
5. **SELECT**: selección de fuente
6. ◀ ▶ ▲ ▼ a la izquierda/derecha; hacia arriba/hacia abajo dentro del menú
7. **OK**: función OK
8. **PROG +/–**: Seleccionar el programa
9. **SHIFT**: Acceder a la asignación secundaria;
   SETUP: Introducir el código del aparato
10. **EPG**: "Electronic Programme Guide"
11. **BACK**: Para ir al programa anterior;
    ☐ (Función con **SHIFT**): Apagar el teletexto
12. ⊞ **WIDE**: Modificar el formato de la pantalla
13. **AV**: Funcionamiento AV
14. ●: Grabación (pulsar x2)
15. Función de aprendizaje
16. Teclas numéricas para la selección del programa y del código
17. **-/--**: Introducir números de dos dígitos
18. ☐: Teletexto: Indicaciones en pantalla
19. Programar macros
20. **FAV**: Favoritos; ⊡: Detener el teletexto
21. **MENU**: Acceder al menú; ☰: Encender el teletexto
22. **VOL +/-**: Ajuste del volumen
23. 🔇: Función sin sonido

Índice

Vista general del aparato 2
Volumen del suministro 6
Indicações de segurança 6
Acerca de las presentes instrucciones 6
Aspectos generales 6
Indicações relativas às pilhas 7
Limpeza 8
Aplicaciones 8
Puesta en funcionamiento 9
Pilas 9
Antes de la primera puesta en funcionamiento 9
Cambiar las pilas 10
Programar códigos de aparato 10
Preprogramación 11
Introducir el código de aparato de la lista de códigos ... 11
Búsqueda manual de códigos 12
Búsqueda automática 13
Emisión cada segundo o cada tres segundos 14
Búsqueda de códigos por marcas 14
Identificación del código 16
Funcionamiento normal 17
Controlar aparatos por separado 17

Grabación en aparatos de vídeo 17
Controlar aparatos combinados 18
Función de aprendizaje 18
Advertencias relativas a la función de aprendizaje 18
Programar comandos 20
Borrar comandos 21
Borrar comandos sólo para una tecla de fuente 21
Borrar las funciones de todas las teclas de selección de fuentes 21
Programar macros 22
Incluir una pausa 23
Ejecutar una macro 23
Borrar una macro 23
Funciones especiales 24
Función APAGAR TODO 24
EPG – Programación electrónica 24
Función SHIFT 25
Funciones universales („Punch Through“) 25
Programar la función universal de volumen y la de sin sonido a un tipo de aparato 26
Restablecer la función universal de volumen/ sin sonido 26
Resolución de fallos 27
Eliminación 28
Especificaciones técnicas 28

Volumen del suministro

- Mando a distancia universal
- 2 pilas de litio CR2032
- Manual de instrucciones

Indicações de segurança

Acerca de las presentes instrucciones

¡Antes de la puesta en marcha lea detenidamente el manual de instrucciones, y oberseve la normas de seguridad!

Cualquier manejo en este aparato solo se podrá realizar ségun las indicaciones del manual de instrucciones.

Aspectos generales

- Não tente reparar o telecomando de forma individual.
- O telecomando universal possui dois díodos de infravermelho da classe 1. Não observe os díodos infravermelhos com instrumentos ópticos!
- Não sujeite o seu telecomando a pó, forte irradiação directa do sol, humidade, temperaturas elevadas ou fortes vibrações.

Indicações relativas às pilhas

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Caso seja engolida uma pilha, dirija-se imediatamente a um médico.
- Antes de introduzir as pilhas, verifique se os contactos no aparelho e nas pilhas estão limpos e, se necessário, proceda à sua limpeza.
- Introduza sempre pilhas novas. Nunca utilize pilhas novas e usadas ao mesmo tempo.
- Não misture tipos de pilhas.
- Ao introduzir as pilhas, tenha atenção à polaridade das mesmas (+/–).
- ATENÇÃO! Em caso de substituição inadequada das pilhas, pode existir perigo de explosão! Substitua as pilhas apenas pelo mesmo tipo de pilhas ou por um muito semelhante.
- Não tente carregar as pilhas. Isto poderá conduzir a perigo de explosão!
- Coloque as pilhas num local fresco e seco. O calor directo pode danificar as pilhas. Por isso, não coloque o aparelho próximo de fortes fontes de calor.
- Não curto-circuite os contactos das pilhas.
- Não queime as pilhas no fogo.
- Se o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Retire imediatamente as pilhas gastas do aparelho. Limpe os contactos antes de colocar pilhas novas. Pode

existir o perigo de queimadura provocado pelo ácido das pilhas!

- Retire do aparelho as pilhas vazias.

Limpeza

- Limpe o aparelho com um pano seco ou levemente húmido e que não deixe pêlos. Não utilize quaisquer produtos de limpeza corrosivos ou agressivos.

Aplicaciones

Este mando a distancia universal dispone de ocho teclas de fuente y así puede sustituir hasta 6 mandos a distancia normales (“Función 6-en-1“). Estos pueden ser mandos a distancia para prácticamente todo tipo de electrodomésticos recreativos telecontrolados (véase también la lista de códigos suministrada).

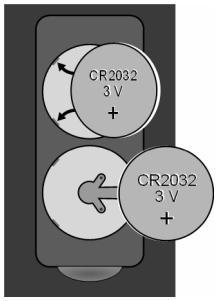
Las indicaciones **“TV“**, **“VCR“**, **“STB“**, **“AUX“**, **“DVD“**, **“AMP“** en las teclas de fuente sirven para una fácil orientación. Con la excepción de la tecla TV se puede ocupar cada tecla con cualquier aparato (“Modo Flex”). Para la programación de los códigos véase “Programar códigos de aparato”.

Puesta en funcionamiento

Pilas

El aparato se entrega con dos pilas de litio CR2032 ya colocadas.

Antes de la primera puesta en funcionamiento



Antes de la primera puesta en funcionamiento se deben retirar los aislamientos plásticos del compartimento de pilas.

- Retire la tapa del compartimento de las pilas, presionando el clip hacia arriba.
- Retire las pilas y la tira de aislamiento de debajo de las pilas.
- Coloque ambas pilas introduciéndolas bajo los dos pequeños contactos del compartimento de las pilas. El polo positivo estar mirar hacia arriba.
- Vuelva a colocar la tapa.

Cambiar las pilas

Antes de colocar las pilas de litio, compruebe si los contactos están limpios y, en caso necesario, límpielos.

Introduzca las dos pilas de litio como se explica arriba.

Cuando se retiran las pilas, los códigos programados quedan memorizados en el aparato.

Programar códigos de aparato

Para cada aparato que desea controlar con el mando a distancia universal, debe programar un código de cuatro dígitos en una tecla de selección (TV, VCR, STB, AUX, DVD, AMP). Las indicaciones de las teclas solamente sirven como ayuda para recordarlas. Con la excepción de la tecla TV se puede ocupar cada tecla con cualquier aparato (“Modo Flex”).

La tecla de fuente TV sólo puede ser ocupada con códigos de aparato de TV.

En caso de aparatos combinados (p.ej., televisor con grabadora de vídeo, televisor con reproductor DVD, reproductor de DVD y de vídeo) frecuentemente es necesario ocupar dos teclas de fuente con el código correspondiente para las dos partes del aparato. No obstante, existen también aparatos combinados con sólo un código para ambas partes del aparato.

Grabadora de vídeo: la búsqueda de código debe realizarse con una cinta introducida.

Preprogramación

El mando a distancia está preprogramado para algunos aparatos de la marca Medion. De esta manera puede controlar las funciones básicas de televisores de la marca Medion, por ejemplo, directamente sin tener que programar códigos de dispositivos.

Introducir el código de aparato de la lista de códigos

Los códigos de los aparatos correspondientes están listados en la lista de códigos adjunta a estas instrucciones de funcionamiento. Proceda como sigue:

- Encienda manualmente el aparato correspondiente.
- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla SETUP durante 3 segundos aprox., hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Introduzca el código de cuatro dígitos correspondiente listado en la tabla de códigos.

Para confirmar cada una de sus pulsaciones la iluminación del teclado se apagará durante un instante.

Si ha introducido un código válido, la iluminación de la tecla de selección de fuentes se apagará encuanto haya introducido el último dígito. Si ha introducido un código incorrecto, la tecla de selección de fuentes parpadeará durante tres segundos antes de apagarse

Si el dispositivo no reaccionara debidamente, repita el proceso de programación, eventualmente con otro código. Pruebe con todos los códigos indicados para la marca correspondiente. Seleccione el código con el que todas las funciones disponibles en su mando a distancia reaccionen debidamente.

Si aún no tuviera éxito, intente aplicar el método de búsqueda descrito en el capítulo “búsqueda automática"!

Búsqueda manual de códigos

Así puede buscar las códigos de forma manual:

- Encienda manualmente el aparato correspondiente.
- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox., hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Ahora realice el test de funcionamiento pulsando repetidas veces (hasta 350 veces) las teclas PROG+, o PLAY (solamente en caso de grabadoras de vídeo), hasta que el aparato cambie de canal, se desconecte o reaccione de forma correspondiente.

La búsqueda de código se inicia en el código memorizado actualmente.

- Pulse brevemente la tecla **OK** para almacenar el código.

Debido al gran número de números de códigos diferentes por tipo de dispositivo hay preprogramados hasta 350 códigos diferentes. En algu-nos casos puede suceder que solo estén disponibles las funciones principales más usuales. En el caso de algunos modelos especiales puede suceder que el procedimiento descrito anteriormente no tenga éxito.

Búsqueda automática

Si su aparato no reaccionara al mando a distancia aunque haya probado con todos los códigos indicados para su tipo de dispositivo y la marca correspondiente, también puede activar la búsqueda automática. De este modo podrá encontrar los códigos de aquellas marcas que no aparezcan en el listado de códigos de dispositivos.

- Encienda manualmente el aparato correspondiente.
- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Oriente el mando a distancia hacia el aparato y pulse una vez brevemente la tecla **PROG+**. Si el dispositivo no dispusiera de funciones de programas, pulse la tecla ▸ o ▽.
  Su mando a distancia inicia la búsqueda de códigos después de unos segundos y envía en paso de 1

segundo (véase en el capítulo siguiente) todos los códigos, uno tras otro. Durante cada envío se enciende un indicador LED.

- Encuanto el aparato reaccione al mando a distancia, pulse la tecla **OK**. – Si no logra pulsar la tecla **OK** a tiempo, puede retroceder paso a paso pulsando la tecla **PROG-** hasta llegar al código ante el que ha reaccionado el dispositivo.
- Para interrumpir la búsqueda, pulse repetidamente **SETUP**.

Emisión cada segundo o cada tres segundos

Si desea que el mando a distancia emita un código nuevo cada tres segundos en vez de cada segundo, proceda de la siguiente forma:

- Pulse **PROG+** (o ▸ o) dos veces. Ahora el mando a distancia emitirá un código nuevo cada tres segundos. Así tendrá más tiempo para reaccionar, pero también tardará más.

Búsqueda de códigos por marcas

Esta función le ofrece la posibilidad de buscar por marcas comerciales. Los nombres comerciales se encuentran en la lista de códigos bajo “Búsqueda de códigos según el nombre comercial“.

- Encienda manualmente el aparato correspondiente.
- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)

- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.

1. Introduzca el código de un dígito según la siguiente tabla:

Tecla 1 =	Medion, Tchibo
Tecla 2 =	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tecla 3 =	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tecla 4 =	Thomson, Brandt
Tecla 5 =	Fergusson, Saba, Nordmende, Telefunken
Tecla 6 =	Grundig, Blaupunkt
Tecla 7 =	Nokia, Finlux, ITT
Tecla 0 =	todas las marcas.

- Pulse repetidamente la tecla **PROG+** (o, en el caso de grabadoras de vídeo, ▽ o ▸), hasta que el dispositivo reaccione debidamente. Proceda rápidamente antes de que se inicie la búsqueda automática..
- Almacene el código pulsando la tecla **OK**.

Cuando se hayan probado todos los códigos, la tecla de selección de fuentes parpadeará durante 3 segundos aproximadamente.

Identificación del código

Mediante la identificación del código puede ver los códigos que ya están almacenados en el mando a distancia. Proceda de la siguiente forma:

- Encienda manualmente el aparato correspondiente.
- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Pulse brevemente la tecla **SETUP**. La LED parpadea de nuevo.
- Para encontrar el primer dígito, vaya pulsando las teclas numéricas de 0 a 9. Si la LED se apaga un instante, eso significa que se trata del primer dígito almacenado.
- Para averiguar el segundo dígito, vaya pulsando otra vez las teclas numéricas de 0 a 9. Repita el procedimiento para el tercer y cuarto dígito.

El indicador verde LED se apagará encuanto haya pulsado la tecla del cuarto dígito. Con ello la identificación de códigos está terminada.

Funcionamiento normal

Controlar aparatos por separado

Cuando haya concluido la programación del mando a distancia para sus aparatos de audio y vídeo, el mando a distancia controlará las funciones principales más usuales, igual que el mando original del respectivo aparato.

Oriente el mando a distancia hacia el aparato deseado y pulse la tecla de selección de fuentes correspondiente.

A continuación, puede activar las funciones pulsando las teclas de función correspondientes de su mando a distancia universal.

Por favor, tenga en cuenta que:
- eventualmente no todas las funciones del mando a distancia original están directamente disponibles en el mando a distancia universal.
- especialmente, en el caso de aparatos más modernos, puede suceder que las funciones no estén asignadas a las teclas en las que se espera encontrarlas o que no estén disponibles.

Grabación en aparatos de vídeo

La tecla ● (grabación) se deberá pulsar dos veces para realizar una grabación (p.ej., en una grabadora de vídeo, reproductor de DVD o de cassette).

Controlar aparatos combinados

Algunos aparatos combinados (p. ej. televisor con grabadora de vídeo) necesitan dos códigos, uno para cada componente. Es decir que controlará el aparato combinado como dos dispositivos separados. Otros aparatos combinados solamente necesitan un código.

En caso de que su aparato combinado sólo necesite un código, pero usted desee controlarlo con dos fuentes diferentes, proceda como se indica a continuación:

1. Programe el código del programa para dos fuentes.
2. Maneje uno de los dos aparatos con una de las dos fuentes.
3. Utilice la función de aprendizaje (véase el siguiente capítulo), para transmitir a la otra tecla de fuente las funciones deseadas del otro aparato.

Función de aprendizaje

Puede almacenar de forma manual las funciones de su mando a distancia original en el mando a distancia universal.

El mando a distancia universal es capaz de "aprender" hasta un total de 150 funciones.

Advertencias relativas a la función de aprendizaje

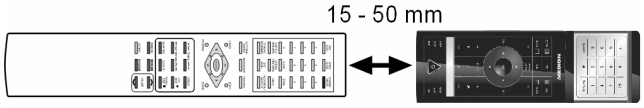
- Utilice pilas nuevas en ambos mandos a distancia.
- Sobre cada tecla de fuente solamente se puedeprogramar un mando a distancia original.

- Si la memoria está llena parpadeará la LED de la fuente durante 3 segundos.
- La programación de cada tecla dura aprox. 3 segundos.
- Si programa una función adicional para un código ya existente, compruebe antes qué teclas no están ocupadas todavía.
- A las siguientes teclas no se les puede asignar funciones: **LEARN**, **SETUP, MACRO** y **SELECT**.
- Algunos mandos a distancia originales (para DVD, vídeo, SAT) también se pueden programar con los códigos de algunas marcas de televisores para controlar funciones básicas del televisor (volumen, MUTE, búsqueda de canal). Por favor no intente transmitir a su mando a distancia universal aquellas funciones de un mando a distancia original que hubieran sido programadas con el código de otro televisor. Esto podría provocar fallos en la programación.
- Primero realice una prueba, programando dos o tres comandos y probándolos a continuación.
- Antes de programar los comandos, borre todos los comandos existentes.
- No active la función de aprendizaje directamente debajo de una lámpara de bajo consumo. Estas lámparas (p. ej. tubos de neón) pueden contener componentes de luz infrarroja que pueden influenciar la función de aprendizaje.

Programar comandos

Para programar funciones proceda de la siguiente forma:

1. Coloque los dos mandos a distancia encima de una mesa uno enfrente del otro a una distancia de 15 a 50 mm, de modo que los diodos de infrarrojos se miren. Los diodos de infrarrojos deben estar orientados exactamente uno hacia el otro.



2. Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
3. Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
4. Pulse la tecla **LEARN**.
5. A continuación, pulse en el mando a distancia universal aquella tecla a la que desee asignar la función correspondiente.
6. Mantenga pulsada la tecla de su mando a distancia original hasta que la tecla de selección de fuentes del mando a distancia universal se apague una vez (cada vez que la programación no tenga éxito el indicador verde LED parpadeará).
7. Repita los pasos n° 4 y 5 hasta que todas las funciones que desee programar hayan quedado almacenadas.
8. Para finalizar la programación pulse la tecla **SETUP**.

Borrar comandos

Borrar comandos sólo para una tecla de fuente

- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Pulse dos veces la tecla **LEARN**.
- Pulse la tecla **1** .

Todas las funciones de la respectiva tecla de selección de fuentes quedan borradas.

Borrar las funciones de todas las teclas de selección de fuentes

Para borrar todas las funciones a la vez proceda como sigue:

- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Pulse dos veces la tecla **LEARN**.
- Pulse la tecla **0**.

Todas las funciones programadas mediante la función de aprendizaje quedan borradas.

Programar macros

Con una macro puede almacenar una serie de instrucciones, es decir, puede hacer que varias funciones se ejecuten una tras otra. Puede programar macros y asignarlas a las teclas numéricas **1**, **2** y **3**.

Cada macro puede contener hasta diez comandos. Una macro puede incluir dispositivos diferentes.

- Encienda manualmente el aparato (los aparatos) correspondiente.
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Pulse la tecla **MACRO**.
- Pulse la tecla a la que desea asignar la macro, es decir „**1**“, „**2**“ oder „**3**“.
- Seleccione con la tecla **SELECT** una fuente (selección de aparatos, por ejemplo VCR) para el aparato con el que le gustaría empezar (primera orden de tecla).
- A continuación ejecute todas las funciones que desee almacenar como macro, en el orden correspondiente. Le quedan como máximo nueve comandos por ejecutar. Con cada pulsación, la iluminación de la tecla de selección de fuentes se apagará durante un instante.
- Para almacenar la macro, pulse MACRO (después del décimo comando la macro se almacenará automáticamente). La tecla de selección de fuentes se apaga de forma duradera.

Incluir una pausa

Puede resultar útil incluir una pausa antes de la ejecución de un comando, por ejemplo para tener en cuenta la fase de calentamiento de un televisor.

- Al introducir los pasos (véase apartado 7), pulse la teclaPAUSE en el punto donde desea que se incluya una pausa en el proceso.
- Pulse una tecla numérica correspondiente al número de segundos que debe durar la pausa (p. ej. “4“ para 4 segundos de pausa). La duración máxima es de 9 segundos.

Ejecutar una macro

- Para ejecutar una macro pulse una vez brevemente la tecla MACRO en el modo normal.
- Antes de que transcurran 20 segundos, pulse la tecla numérica a la que ha asignado la respectiva macro (1, 2 o 3).

Borrar una macro

- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante 3 segundos aprox, hasta que se ilumine el indicador verde LED.
- Pulse la tecla **MACRO**.
- Pulse la tecla numérica („**1**“, „**2**“ o „**3**“), bajo la que está asignada la macro que desea borrar.
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** hasta que la LED de la fuente se apague. Ahora la macro ya está borrada.

Funciones especiales

Función APAGAR TODO

Se pueden desconectar todos los aparatos preprogramados al mismo tiempo. Proceda como sigue:

Pulse la tecla una vez brevemente e inmediatamente después, otra ver durante más tiempo (por lo menos dos segundos). Ahora se desconectan todos los aparatos preprogramados, uno tras otro.

Algunos aparatos se pueden encender y apagar con la tecla .

EPG – Programación electrónica

La tecla **EPG** ("EPG" = „Electronic Program Guide") tiene varias funciones según con qué código se ejecute:

- En caso de los códigos TV y de satélites (p. ej., SAT-TV o DVB-T) la tecla abre la guía electrónica de programación.
- En el caso de códigos de DVD, la tecla abre el menú de títulos.
- En el caso de códigos de VCR, con esta tecla puede programar su grabadora, siempre que su vídeo disponga de la función "Showview".

Función SHIFT

Algunas teclas del mando a distancia universal están ocupadas dos veces. Para utilizar una de estas funciones pulse brevemente la tecla **SHIFT** (se enciende el indicador verde LED), y a continuación pulse una tecla ocupada dos veces.

Si después de haber pulsado brevemente **SHIFT** no se pulsa otra tecla durante 15-20 segundos, la función SHIFT no será efectiva.

Funciones universales („Punch Through“)

Las funciones universales (también denominadas funciones „Punch Through“) le permiten ejecutar algunas funciones para un tipo de aparato diferente del que tenga seleccionado actualmente. Estas son las funciones volumen, sin sonido, así como las funciones de reproducción.

- Si el mando a distancia está en modo VCR, DVD o STB, las teclas de volumen y supresión del sonido controlan el televisor (siempre que los demás aparatos no tengan un control del volumen propio.
- Si el mando a distancia está en el modo de TV, SAT o por cable (aparato sin una función de reproducción propia), las teclas PLAY, STOP, PAUSA, RÁPIDO, ADELANTE/ATRAS y tal vez GRABACIÓN controlan una grabadora de vídeo conectada o un reproductor DVD.

Programar la función universal de volumen y la de sin sonido a un tipo de aparato

En el estado de entrega, la función de volumen y supresión del sonido controla el televisor siempre que los demás aparatos no tengan una función propia de control del sonido. Usted puede programar las funciones universales de “volumen” y de “sin sonido” a un tipo de aparato determinado, p.ej., al televisor

- Seleccione la fuente deseada con la tecla **SELECT**. (La tecla debe presionarse ininterrumpidamente para poder cambiar entre las diferentes fuentes.)
- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante aprox. 3 segundos, hasta que se ilumine el indicador LED.
- Mantenga pulsada la tecla 🔇 hasta que se apague el indicador LED.
- Pulse 🔇; el indicador LED se apaga. Si Usted ha seleccionado sin querer un aparato que no dispone de un ajuste de volumen, se enciende el indicador LED durante 3 segundos.

Restablecer la función universal de volumen/sin sonido

En caso de que las funciones universales de volumen y la de sin sonido se hayan modificado como se describe en los dos apartados anteriores, se puede volver a restablecer las funciones a su ajuste de fábrica.

- Mantenga pulsada la tecla **SETUP** durante aprox. 3 segundos, hasta que se ilumine brevemente el indicador LED y se quede encendido.

- Mantenga pulsada la tecla , hasta que se apague brevemente el indicador LED y se vuelva a encender.
- Vuelva a pulsar . El indicador LED se apaga completamente.

Resolución de fallos

El mando a distancia no funciona:

- Compruebe si sus dispositivos están correctamente conectados y encendidos.
- Compruebe si las pilas del mando a distancia está colocadas correctamente teniendo en cuenta su polaridad +/– .
- Si las pilas estuvieran demasiado gastadas, cámbielas por pilas nuevas.

Para la marca de mi aparato hay listados varios códigos de dispositivo.

- Para encontrar el código correcto para su dispositivo, pruebe todos los códigos uno tras otro, hasta que la mayoría de las funciones del aparato funcionen debidamente.

Los aparatos sólo reaccionan a algunos de los comandos del mando a distancia:

- Pruebe con otros códigos, hasta que los aparatos reaccionen debidamente a los comandos.
- Si la introducción manual de código y la búsqueda automática de código no tienen éxito, en algunos casos puede resultar que el aparato no es compatible con su mando a distancia universal.

Eliminación

Embalaje

Su aparato está embalado para protegerlo contra eventuales daños durante el transporte. Los embalajes son materias primas y por ello son reutilizables o aptos para ser devueltos al ciclo de reciclaje de materias primas.

Aparato

No tire bajo ningún concepto el mando a distancia universal al final de su vida útil a la basura doméstica normal. Consulte en su ayuntamiento o autoridad local la posibilidad de una eliminación apropiada y respetuosa con el medio ambiente.

Pilas

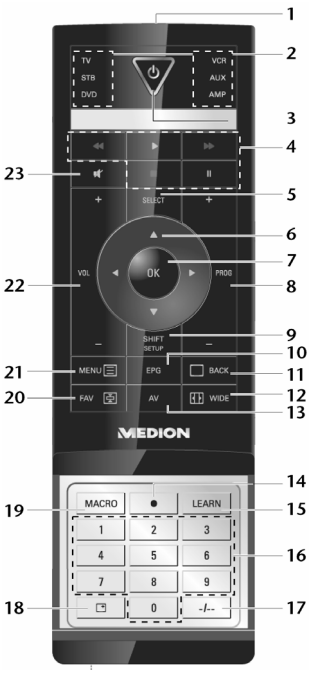
¡No tire las pilas usadas a la basura doméstica!

Especificaciones técnicas

Pilas:	2 pilas tipo CR2032, pilas de litio
Clase láser:	1

CE

Vista geral do aparelho



1. Díodos infravermelhos
2. Indicações LED para as várias fontes
3. Ligar/desligar o aparelho

4. Reprodução
   ◀◀ Retroceder rapidamente; ▶▶ Avançar rapidamente
   ▶ Reprodução; ■ STOP - Reprodução; ❚❚ PAUSE
5. **SELECT**: selecção para escolha do aparelho
6. ◀ ▶ ▲ ▼ para cima/para baixo no menu;
   esquerda/direita no menu
7. **OK**: função OK
8. **PROG +/–**: Seleccionar programa
9. **SHIFT**: Chamar segunda ocupação;
   SETUP: Introduzir o código do aparelho
10. **EPG**: "Electronic Programme Guide"
11. **BACK**: Para o programa anterior;
    ☐ (função com **SHIFT**): Sair do teletexto
12. **WIDE**: Alterar formato de ecrã
13. **AV**: Modo AV
14. ●: Gravação (premir 2x)
15. **LEARN**: função de aprendizagem
16. Teclas numéricas para a escolha de programa e código
17. **-/--**: Introduzir um número de dois dígitos
18. : Teletexto: Indicações de ecrã
19. **MACRO**: Programação Macro
20. **FAV**: Favoritos; : Manter teletexto
21. **MENU**: Chamar menu; : Chamar teletexto
22. **VOL +/-**: Ajustar o volume
23. : Modo silencioso

Índice

Vista geral do aparelho 2
Material fornecido 6
Indicações de segurança 6
Sobre estas instruções 6
Generalidades 7
Indicações relativas às pilhas 7
Limpeza 8
Área de aplicação 9
Colocação em funcionamento 10
Pilhas 10
Antes da primeira colocação em funcionamento 10
Substituir pilhas 11
Programar códigos do aparelho 11
Pré-programação 12
Introduzir código do aparelho de acordo com lista de códigos 12
Localização manual de código 13
Localização automática 14
Ciclos de 1 ou 3 segundos 15
Localização de código de acordo com o nome do fabricante 15
Identificação do código 17
Funcionamento normal 17

Comandar aparelhos individuais 17
Gravação no videogravador..... 18
Comandar aparelhos combinados..... 18
Função de programação..... 19
Indicações relativas à função de programação..... 19
Programar funções..... 20
Apagar funções 21
Apagar ordens para apenas uma tecla de selecção 21
Apagar ordens para todas as teclas de selecção..... 22
Programar macros.....22
Introduzir retardamento..... 23
Executar macro..... 24
Apagar macro..... 24
Funções especiais.....24
Função "Tudo desligado"..... 24
Programa electrónico EPG 25
Função SHIFT 25
Funções universais („Punch Through") 26
Programar a função universal de volume/modo silencioso noutro tipo de aparelho 26
Repor a função universal de volume / modo silencioso..... 27
Reparação de avarias.....28
Eliminação.....29
Dados técnicos.....29

Material fornecido

- Telecomando Universal
- 2 x pilhas de lítio CR 2032
- Manual de instruções e documentos de garantia

Indicações de segurança

Sobre estas instruções

Antes da primeira colocação em funcionamento leia este manual de instruções com atenção e siga estritamente as indicações de segurança!

Todos os trabalhos efectuados no e com este aparelho devem seguir as instruções descritas no manual.

Guarde este manual de instruções. Se entregar o aparelho a terceiros, deve também entregar este manual de instruções!!

Generalidades

- Não tente reparar o telecomando de forma individual.
- O telecomando universal possui dois díodos de infravermelho da classe 1. Não observe os díodos infravermelhos com instrumentos ópticos!
- Não sujeite o seu telecomando a pó, forte irradiação directa do sol, humidade, temperaturas elevadas ou fortes vibrações..

Indicações relativas às pilhas

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Caso seja engolida uma pilha, dirija-se imediatamente a um médico.
- Antes de introduzir as pilhas, verifique se os contactos no aparelho e nas pilhas estão limpos e, se necessário, proceda à sua limpeza.
- Introduza sempre pilhas novas. Nunca utilize pilhas novas e usadas ao mesmo tempo.
- Não misture tipos de pilhas.
- Ao introduzir as pilhas, tenha atenção à polaridade das mesmas (+/–).
- ATENÇÃO! Em caso de substituição inadequada das pilhas, pode existir perigo de explosão! Substitua as pilhas apenas pelo mesmo tipo de pilhas ou por um muito semelhante.
- Não tente carregar as pilhas. Isto poderá conduzir a perigo de explosão!

- Coloque as pilhas num local fresco e seco. O calor directo pode danificar as pilhas. Por isso, não coloque o aparelho próximo de fortes fontes de calor.
- Não curto-circuite os contactos das pilhas.
- Não queime as pilhas no fogo.
- Se o aparelho não for utilizado por um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Retire imediatamente as pilhas gastas do aparelho. Limpe os contactos antes de colocar pilhas novas. Pode existir o perigo de queimadura provocado pelo ácido das pilhas!
- Retire do aparelho as pilhas vazias.

Limpeza

- Limpe o aparelho com um pano seco ou levemente húmido e que não deixe pêlos. Não utilize quaisquer produtos de limpeza corrosivos ou agressivos..

Área de aplicação

Este telecomando universal dispõe de seis fontes, podendo, assim, substituir até seis telecomandos normais („Função 6-em-1“). Este pode incluir telecomandos para praticamente todo o tipo de electrónica de consumo com controlo remoto (consulte também a lista de códigos fornecida) .

Las indicaciones que hay sobre las LEDs „**TV**“, „**VCR**“, „**STB**“, „**AUX**“, „**DVD**“, „**AMP**“ sólamente sirven como ayuda para recordarlos. Con excepción de la tecla TV se puede ocupar cada tecla con cualquier aparato (“Flex-Mode”). Para programação do código consulte „Programar código do aparelho” na página **Fehler! Textmarke nicht definiert.**.

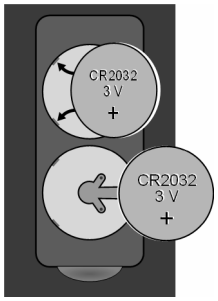
Colocação em funcionamento

Pilhas

Duas pilhas de lítio CR2032 estão colocadas aquando o fornecimento.

Antes da primeira colocação em funcionamento

Antes da primeira utilização tem de remover o isolamento de plástico do compartimento das pilhas.



- Solte a tampa do compartimento das pilhas, usando o Clip acima.
- Retira as pilhas e a fita que se encontra por baixo das mesmas.
- Volte a colocar ambas as pilhas de lítio. Certifique-se que o pólo positivo (a superfície lisa, e com inscrição) indica para cima.
- Voltar a colocar a tampa.

Substituir pilhas

Antes de colocar pilhas de lítio novas, verifique os contactos quanto a sujidade e, se necessário, limpe-os.

Coloque ambas as pilhas de lítio como descrito em cima.

Quando retirar as pilhas, os códigos programados mantém-se.

Não prima quaisquer botões quando não se encontram pilhas inseridas! Dessa forma apaga todos os códigos.

Programar códigos do aparelho

Tem de programar um código de aparelho com quatro dígitos para cada aparelho, que pretende controlar com o telecomando universal, num botão de selecção (**TV**, **VCR**, **STB**, **AUX**, **DVD**, **AMP**) . As designações nos botões funcionam apenas como ajuda. Com excepção do botão TV, pode ocupar cada botão com qualquer aparelho ("modo-Flex"). O botão TV pode ser ocupado apenas com um código TV.

Aparelhos combinados (p. ex. televisor com videogravador): Ocupe duas teclas de selecção cada com uma parte do aparelho. Alguns aparelhos combinados precisam apenas de um código (ver "Comandar aparelhos combinados".

Videogravador: Efectue uma localização do código com uma cassete introduzida..

Pré-programação

O telecomando está pré-programa para alguns aparelho do fabricante Medion. Deste modo, podem ser executadas directamente p. ex. funções base de um televisor Medion sem uma programação própria de um código do aparelho.

Introduzir código do aparelho de acordo com lista de códigos

Os código dos respectivos aparelhos podem ser consultado na lista de códigos, que se encontra incluída neste manual de instruções. Proceda do seguinte modo:

- Ligue o respectivo aparelho.
- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Introduza um código de quatro dígitos retirado da tabela de códigos.

Para confirmar cada pressão do botão, o LED apaga por breves momentos.

Se a introdução do código for válida, o LED apaga-se após a introdução do último dígito. Se for introduzido um código inválido, o LED pisca durante três segundos antes de se apagar

Se o aparelho não reagir do modo esperado, repita a programação, se necessário, com outro código. Experimente todos os códigos indicados para a sua marca. Seleccione o código ao qual todas as ordens disponíveis do seu telecomando reagem correctamente!

Se isto também não resultar, tente o método de localização descrito no capítulo "Localização automática"!

Localização manual de código

Pode efectuar uma localização manual do seguinte modo:

- Ligue o respectivo aparelho.
- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Pressione várias vezes sequencialmente (até 350 vezes) o botão , **PROG+/-**, até que o aparelho que deve ser controlado mudar de canal ou reagir. Num videogravador, pode também utilizar o botão PLAY ▸. Tenha em atenção que deverá ter sido introduzida uma cassete de vídeo, para que a função PLAY ▸ possa funcionar.

A localização de código é iniciada a partir do número de quatro dígitos que se encontra memorizado de momento.

- Prima brevemente **OK** para memorizar o código.

Com base na vasta quantidade de diferentes números de código, é possível pré-programar até 350 códigos diferentes para cada tipo de aparelho. Em casos individuais é possível que estejam disponíveis apenas as funções principais mais utilizadas. Em alguns modelos especiais de aparelhos poderá acontecer que os procedimentos descritos não obtenham bons resultados.

Localização automática

Se o seu aparelho não responder ao telecomando, apesar de ter experimentado todos os códigos apresentados para o seu tipo de aparelho e a respectiva marca, tente a localização automática. Deste modo, pode encontrar também códigos de marcas, que não estão incluídos na lista de códigos do aparelho.

- Ligue o respectivo aparelho.
- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Direccione o telecomando para o aparelho e pressione uma vez brevemente a tecla **PROG+**. Se o aparelho não tiver função de programação, prima a tecla ▸ ou ⏻. Seis segundos depois o telecomando inicia uma localização de código e envia todos os códigos sequencialmente em ciclos de segundos (ver também o

próximo parágrafo). A tecla de selecção acende em cada envio.

- Logo que o aparelho reaja ao telecomando, pressione a tecla **OK**. – Se não conseguir pressionar **OK** atempadamente, pode voltar gradualmente ao código, ao qual o aparelho reagiu, com a tecla **PROG-**.
- Para interromper a localização, pressione **SETUP** Repetindo.

Ciclos de 1 ou 3 segundos

Se o telecomando dever enviar um novo código a cada 3 segundos em vez de a cada 1 segundo, proceda do seguinte modo:

- Prima **PROG+** (ou ▸ ou) duas vezes. Agora o telecomando envia um novo código apenas a cada 3 segundos. Deste modo, consegue mais tempo mas o processo torna-se mais longo.

Localização de código de acordo com o nome do fabricante

Esta função oferece-lhe a possibilidade de efectuar uma localização de acordo com o nome do fabricante. Os nomes do fabricante constam na tabela de códigos no “Localização de códigos de acordo com os nomes do fabricante”. Proceda da seguinte forma:

- Ligue o respectivo aparelho.
- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)

- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.

1. Insira o código de um só algarismo de acordo com a seguinte tabela:

Botão 1 =	Medion, Tchibo
Botão 2 =	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Botão 3 =	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Botão 4 =	Thomson, Brandt
Botão 5 =	Fergusson, Saba, Nordmende, Telefunken
Botão 6 =	Grundig, Blaupunkt
Botão 7 =	Nokia, Finlux, ITT
Botão 0 =	todas as marcas.

- Pressione várias vezes o botão **PROG+** (ou em videogravadores ▼ ou ▸), até o aparelho reagir de forma correspondente. Prossiga sequencialmente, visto que, caso contrário, a localização automática do código é iniciada.
- Memorize o código pressionando **OK**.

Se todos os códigos tiverem sido percorridos, o LED pisca durante aprox. 3 segundos.

Identificação do código

• A identificação do código oferece-lhe a possibilidade de determinar os códigos já introduzidos, que se encontram memorizados no telecomando. Proceda do seguinte modo:

- Ligue o respectivo aparelho.
- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Prima brevemente o botão **SETUP**. O LED pisca.
- Para encontrar o primeiro número, prima os botões numéricos de 0 a 9. Se o LED apagar por breves instantes, é o primeiro número memorizado.
- Para determinar o segundo número, prima novamente os botões numéricos de 0 a 9. Repita este procedimento para o quarto número.

O LED apaga logo que o botão para o terceiro número for premido. A identificação do código está agora concluída

Funcionamento normal

Comandar aparelhos individuais

Depois de ter efectuado a programação do seu telecomando para os seus aparelhos de áudio/vídeo, o

telecomando trabalha com as funções principais mais utilizadas no telecomando original do respectivo aparelho.

Direccione o seu telecomando para o aparelho pretendido e pressione o respectivo botão de selecção. Depois utilize os restantes botões de selecção como habitualmente. Em cada transmissão de um sinal de infravermelhos o LED acende por breves instantes.

Active as funções pressionando o respectivo botão de função do seu telecomando universal. Cada vez que o botão é pressionado, o respectivo botão de selecção acende brevemente.

Tenha em atenção:
- Sob determinadas circunstâncias, nem todas as funções do seu telecomando original estão disponíveis directamente no telecomando original.
- Especialmente em aparelhos novos é possível que, em primeiro lugar, as funções estejam dispostas noutros botões que não as esperadas ou que nem sequer estejam disponíveis.

Gravação no videogravador

O botão ● (gravar) tem de ser pressionada duas vezes para efectuar a gravação no videogravador. Isto serve para protecção contra gravações inadvertidas.

Comandar aparelhos combinados

Alguns aparelhos combinados (p. ex. um televisor com videogravador) necessitam de dois códigos de aparelho para cada parte do aparelho. Assim, o aparelho combinado é comando enquanto dois aparelhos separados.

Outros aparelhos combinados precisam apenas de um código. Se o seu aparelho combinado só necessitar de um código de aparelho, mas se pretender comandá-lo com duas teclas de selecção para as duas partes do aparelho, proceda do seguinte modo:

1. Programe o código do aparelho em duas teclas de selecção.
2. Comande uma das partes do aparelho com uma das duas teclas de selecção.
3. Utilize a função de programação (ver próximo capítulo) para transmitir as funções desejadas da outra parte do aparelho para a tecla de selecção.

Função de programação

Pode memorizar manualmente funções do telecomando original no telecomando universal. O telecomando universal pode “aprender” até 150 ordens.

O telecomando universal pode "aprender" até 150 comandos.

Indicações relativas à função de programação

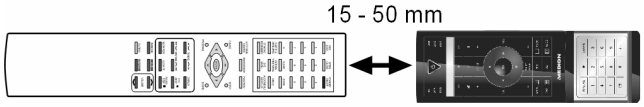
- Utilize pilhas novas nos dois telecomandos.
- Cada telecomando original pode ser memorizado para cada tecla de selecção.
- Se a memória estiver cheia, a iluminação de fundo da tecla de selecção fica intermitente durante 3 segundos.
- Cada programação de uma tecla pode durar aprox. 3 segundos.

- Se programar uma função adicional para um código existente, tenha primeiro em atenção qual tecla ainda está livre.
- As seguintes teclas não pode ser ocupadas com funções: **LEARN**, **SETUP**, **MACRO** e **SELECT**.
- Alguns telecomandos originais (para DVDs, videogravador, SAT) podem ser programados com códigos de aparelhos de algumas marcas de televisores para executar funções base no televisor (volume, modo silencioso, localização de canais).
- Não tente transmitir as funções de um telecomando original, que, por sua vez, foi programado com o código de outro televisor, para o seu comando universal. Poderiam surgir erros durante a programação.
- Comece por tentar programar uma ordem à escolha e, de seguida, teste-a. De seguida, apague todos os comandos e inicie a programação propriamente dita.
- Não efectue a função de programação directamente sob uma lâmpada de poupança de energia. Este tipo de lâmpadas (p. ex. lâmpadas fluorescentes) podem conter percentagens de luz de infra-vermelhos, que podem influenciar a função de programação.

Programar funções

Para a programação prossiga do seguinte modo:

1. Direccione os díodos de infra-vermelhos dos telecomandos um para o outro a uma distância entre os 15 e 50 mm sobre a mesa.



2. Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
3. Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
4. Pressione a tecla **LEARN**.
5. Pressione agora a tecla no telecomando universal, que deve ser ocupada com a respectiva função. Mantenha agora a tecla do seu telecomando original premida até que a tecla de selecção do telecomando universal apagar uma vez (cada programação incorrecta é indicada através da intermitência da tecla).
6. Repita agora os passos 4 e 5 até que todas as funções desejadas estejam memorizadas.
7. Conclua a programação pressionando a tecla **SETUP**.

Apagar funções

Apagar ordens para apenas uma tecla de selecção

- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.

- Pressione a tecla **LEARN** duas vezes.
- Pressione a tecla **1**.

Todas as ordens relativas à respectiva tecla de selecção são agora apagadas.

Apagar ordens para todas as teclas de selecção

Modo de procedimento para eliminar os comandos na totalidade:

- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente. .
- Pressione a tecla **LEARN** duas vezes.
- Pressione a tecla **0**.

Todos os códigos, que foram programados através da função de programação, são agora apagados.

Programar macros

Com uam macro é possível memorizar cadeias de ordens, ou seja, permitir a execução sequencial de várias funções. Pode programar três macros e colocá-las nas teclas numéricas **1**, **2** e **3**.

Cada macro pode conter até dez ordens de teclas. Uma macro pode incluir diferentes aparelhos. Deste modo, pode p. ex. ligar o televisor, mudar para o canal desejado, ligar o videogravador e a activar a função de gravação..

- Ligue o aparelho (os aparelhos).

- Pressione a tecla **MACRO**. A tecla de selecção fica intermitente por breves momentos.
- Pressione o algarismo, no qual a macro deve ser gravada, ou seja "**1**", "**2**" ou "**3**".
- Pressione uma tecla de selecção (selecção de aparelhos, p. ex. VCR) para o aparelho, pelo qual pretende começar (primeira ordem de teclas).
- Execute agora as funções, que pretende gravar como macro, na sequência pretendida. Agora pode executar mais nove ordens de teclas. Cada vez que a tecla é pressionada, a iluminação da tecla de selecção apaga-se brevemente.
- Para memorizar a macro, pressione **MACRO** (depois de pressionar 10 vez a tecla, a macro é memorizada automaticamente). A tecla de selecção desliga-se e mantém-se assim

Introduzir retardamento

Pode justificar-se um retardamento temporal no passo de uma ordem para, p. ex., ter em consideração a fase de aquecimento do televisor..

- Ao introduzir os passos (ver ponto 6 acima), pressione a tecla **II** (Pause) no local onde o retardamento deve ser introduzido.
- Pressione a tecla numérica correspondente aos segundos que pretende retardar a operação (p. ex. "4" para um retardamento do 4 segundos). O retardamento máximo é de 9 segundos

Executar macro

- Para executar uma macro, pressione uma vez brevemente a tecla MACRO no modo normal.
- Seguidamente, num espaço de 20 segundos pressione a tecla numérica na qual a macro está memorizada (**1**, **2** ou **3**).

Apagar macro

- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Pressione a tecla **MACRO**. O LED desliga-se por breves momentos.
- Pressione a tecla numérica (**1**, **2** ou **3**) na qual está gravada a macro que pretende apagar.
- Mantenha a tecla **SETUP** pressionada até o LED apagar. A macro está apagada.

Funções especiais

Função "Tudo desligado"

Pode desligar todos os aparelhos pré-programados simultaneamente. Proceda da seguinte forma:

Prima brevemente o botão e logo de seguida durante mais tempo (no mínimo dois segundos). Agora, todos os aparelhos pré-programados são desligados sequencialmente.

É possível ligar e desligar alguns aparelhos com o botão
Aparelhos desligados desta forma são ligados depois de executar a função TUDO DESLIGADO.

Programa electrónico EPG

O botão **EPG** ("EPG" = "Electronic Program Guide") tem diferentes funções dependendo do código em que é utilizado:

- Em códigos para televisores e satélites (p. ex. TV satélite ou DVB-T), o botão abre o canal de televisão electrónico.
- Em códigos para DVD, o botão abre o menu dos capítulos.
- Em códigos para VCR pode executar uma programação com o botão, desde que o seu videogravador disponha de uma função show view.

Função SHIFT

Algumas teclas do telecomando universal podem ser ocupadas duplamente. Para utilizar estas funções, pressione brevemente a tecla **SHIFT** (um LED acende) e, de seguida, uma das teclas de função ou teclas numéricas.

Se depois de premir brevemente a tecla **SHIFT** não for premida nenhuma outra tecla durante 15-20 segundos, a função SHIFT não é activada.

Funções universais („Punch Through“)

As funções universais (também denominadas de “Punch Through”) permitem-lhe executar determinadas funções, que não as ajustadas, num outro tipo de aparelho. Estas funções são o volume, o modo silenciosa, assim como as funções de reprodução.

- Quando o telecomando está no modo VCR, DVD, SAT ou CBL, a teclas do volume e do modo silencioso () controlam o televisor (desde que os outros aparelhos não disponham de uma regulação própria do volume);
- Quando o telecomando está no modo TV ou num outro modo sem funções de reprodução, as teclas de reprodução, avançar/retroceder, pausa, parar e, se necessário, a tecla de gravação controlam um videogravador, leitor de DVDs ou gravador de DVDs ligado. É sempre activado o último aparelho seleccionado..

Programar a função universal de volume/modo silencioso noutro tipo de aparelho

No estado de origem, o telecomando universal está ajustado de modo a que as funções de volume e de modo silencioso comandem automaticamente o televisor, desde que os outros aparelhos não disponham de uma função de volume própria. Pode ajustar o telecomando universal de modo a que as funções universais do volume e modo silencioso controlem um outro tipo de aparelho:

- Seleccione através da tecla **SELECT** a fonte desejada. (Para alternar entre as fontes, deve premir a tecla rapidamente.)
- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Mantenha o botão premido, até que o LED vermelho apaga brevemente .
- Prima ; o LED vermelho apaga. Se seleccionar por engano um aparelho, que não possui regulação do volume própria, o LED fica intermitente durante 3 segundos.

Repor a função universal de volume / modo silencioso

Se tiver alterado as funções universais de volume e modo silencioso tal como descrito nos dois parágrafos anteriores, poderá repor novamente as funções para o ajuste de fábrica.

- Mantenha o botão **SETUP** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED verde acenda permanentemente.
- Mantenha o botão premido, até que o LED apaga brevemente e volte acender
- Volte a pressionar . O LED vermelho apaga por completo.

Reparação de avarias

O telecomando não funciona:

- Verifique se os seus aparelhos estão conectados e ligados correctamente.
- Verifique se as pilhas do telecomando estão colocadas correctamente e se a polaridade +/- corresponde.
- Se as pilhas estiverem demasiado fracas, substitua-as por novas.

São apresentados vários códigos de aparelhos para a marca do meu aparelho. Como é que distingo o código certo do aparelho?

- Para determinar o código certo para o seu aparelho, tente os códigos sequencialmente até o maior número de funções funcionar correctamente.

Os aparelhos reagem apenas a algumas ordens do telecomando:

- Verifique outros códigos até os aparelhos reagirem de modo correspondente.
- Se a introdução manual do código e a localização automática de código não for bem sucedida, em casos especiais é possível que o veículo não seja compatível com o seu telecomando universal.

Eliminação

Embalagem

O seu telecomando universal encontra-se numa embalagem para ficar protegido de danos de transporte. As embalagens são de materiais reutilizáveis ou podem ser entregues na reciclagem de matéria-prima.

Aparelho

Nunca coloque o telecomando universal no lixo doméstico no final da sua vida útil. Informe-se junto dos serviços municipais sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica.

Pilhas

As pilhas gastas não podem ser depositadas no lixo doméstico! Estas têm de ser depositadas no pilhão.

Dados técnicos

Pilhas :2 x 3 V, CR2032, pilhas de litio
Classe do laser: 1

CE